



„Românii cașpe” - Sîngheim-Popovici

10-11/04

Salle Elvire Popesco
IFB



1939 – 1989 : Regard sur le cinéma documentaire roumain

Témoïn et victime de l'Histoire, la création documentaire roumaine a connu une évolution marquée par des changements politiques majeurs entre 1939 et 1945, puis par la censure imposée par le régime communiste. Les films réalisés jusqu'en 1989 releveront de la propagande mais certains se distingueront par leur qualité esthétique et leur originalité. Les festivals de cinéma documentaire de Lussas et La Rochelle ont demandé à Kees Bakker, spécialiste du documentaire, et à Vanina Vignal, cinéaste, d'établir une sélection parmi ces documentaires. Le cinéaste Andrei Ujica et Vanina Vignal les accompagneront lors de leur projection à Bucarest.

Martor și în același timp victimă a Istoriei, filmul documentar românesc a avut o evoluție marcată de schimbările politice majore din perioada 1939 – 1945 și, mai târziu, de cenzura impusă de regimul comunist. Documentarele realizate până în 1989 au fost, fără îndoială, propagandistice, însă unele din ele se remarcă prin estetică și originalitate. Kees Bakker, specialist în creația de film documentar și Vanina Vignal, cineastă, au fost solicitați să elaboreze o selecție de documentare pentru festivalurile de film documentar de la Lussas și La Rochelle. Cineastul Andrei Ujica și Vanina Vignal vor face o prezentare a acestor filme în cadrul proiecțiilor de la București.

1939 - 1989: Privire asupra documentarului românesc



„Scăparea lui Ion Marin către zănela Scămeș” - Octo Iiu

10-11/04

Salle Elvire Popesco
IFB



Romanțe aspre - Slavomir Popovici

10-11/04

Salle Elvire Popesco
IFB

Documentaire roumain

Samedi 10 avril à **14h00**
Sâmbătă 10 aprilie, **ora 14.00**

1^{er} programme – 1h55 min

→ *Le pays des motzi / Țara moșilor*

Paul Călinescu, 20 min, Roumanie, 1939

→ *Rapsodie rustică*

Jean Mihail, 20 min, Roumanie, 1946

→ *La conduite de gaz / Conducta de gaz*

Paul Călinescu, 9 min, Roumanie, 1947

→ *Scrisoarea lui Ion Marin către ziarul scânteia*

Victor Iliu, 18 min, Roumanie, 1949

→ *Un minut*

Ion Bostan, 16 min, Roumanie, 1949

→ *Bicaz, Cota 563*

Mirel Ilieșiu, 14 min, Roumanie, 1959

→ *Uzina*

Slavomir Popovici, 18 min, Roumanie, 1963

Samedi 10 avril à **18h00**
Sâmbătă 10 aprilie, **ora 18.00**

2^{ème} programme – 1h52 min

→ *Stuf*

Titus Mesaroș, 9 min, Roumanie, 1966

→ *Romanțe aspre*

Slavomir Popovici, 15 min, Roumanie, 1966

→ *Cazul d*

Alexandru Boiangiu, 29 min, Roumanie, 1966

→ *Apa ca un bivol negru*

Dinu Tănase et Iosif Demian, 59 min, Rou-

manie, 1971



Dimanche 11 avril à **14h00**
Duminică 11 aprilie, **ora 14.00**

3^{ème} programme – 1h44 min

→ *Ioane, cum e la construcții ?*

Sabina Pop, 12 min, Roumanie, 1983

→ *Maria Tănase*

Laurențiu Damian, 33 min, Roumanie, 1986

→ *Iar ca sentiment un cristal*

Bose Ovidiu Paștina, 10 min, Roumanie, 1987.

→ *Le jour viendra / Va veni o zi*

Copel Moscu, 12 min, Roumanie, 1985

→ *Jurnal liber – revoluția Română*

collectif, 19 min, Roumanie, 1990

→ *A Noël nous avons pris notre « ration » de li-*

berté / De Crăciun ne-am luat „rația” de libertate

Cornel Mihalache et Cătălina Fernoagă,

18 min, Roumanie, 1990

Dimanche 11 avril à **18h00**
Duminică 11 aprilie, **ora 18.00**

4^{ème} programme – 1h47 min

→ *Vidéogrammes d'une révolution / Video-*
gramme dintr-o revoluție

Harun Farocki et Andrei Ujică, 107 min, Alle-

magne, 1992

Les films sont présentés en version française. Chaque programme sera suivi de débats et discussions. / Filmele sunt prezentate în versiune franceză. Fiecare program va fi urmat de discuții și dezbateri.



„Scrisoarea lui Ion Marin către ziarul Scânteia” - Victor Iliu

10-11/04

Salle Elvire Popesco
IFB

Documentarul românesc